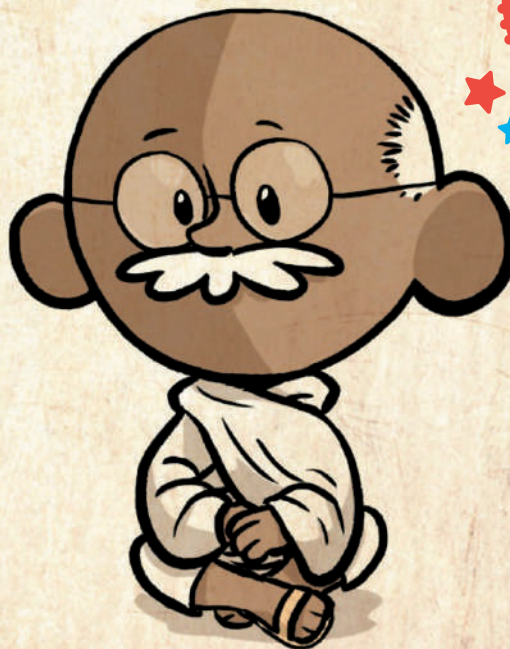


من گاندی هستم!

برد ملتسر ★ شبنم حیدری پور

آدم‌های
معمولی
دنیا را تغییر
میدهند



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!



انتشارات پرتقال

آدم‌های معمولی دنیا را تغییر می‌دهند: من گاندی هستم!

نویسنده: برد ملتسر

تصویرگر: کریستوفر الیوپولوس

مترجم: شبنم حیدری‌پور

ویراستار: میترا امیری لرگانی

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: مهدیه عصارزاده

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: شهرزاد شاه‌حسینی - آزاده توماج‌نیا

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۲۴۸-۵

نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۰

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: ایماژ

قیمت: ۱۹۵۰۰ تومان

سرشناسه: ملتسر، برد Meltzer, Brad

عنوان و نام پدیدآور: من گاندی هستم / نویسنده برد ملتسر ؛
تصویرگر کریستوفر الیوپولوس ؛ مترجم شبنم حیدری‌پور.

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۴۴ ص.: مصور (رنگی).

فروست: آدم‌های معمولی دنیا را تغییر می‌دهند.

شابک: دوره: ۱-۲۴۶-۲۷۴-۶۲۲-۹۷۸-۵؛ ۲۴۸-۲۷۴-۶۲۲-۹۷۸

وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: I am Gandhi

یادداشت: گروه سنی: ب.

موضوع: گاندی، مهاتما، ۱۸۶۹-۱۹۴۸ م.

موضوع: Mahatma, Gandhi

موضوع: رهبران سیاسی، معنوی، هند، سرگذشت‌نامه

شناسه‌ی افزوده: الیوپولوس، کریس، ۱۹۶۷ - م.، تصویرگر

شناسه‌ی افزوده: Eliopoulos, Chris

شناسه‌ی افزوده: حیدری‌پور، شبنم، ۱۳۶۹ -، مترجم

رده‌بندی دیویی: داده ۱۳۹۶/۵۳/۵۳۰۲ م ۷۵۲ م

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۴۸۱۵۸۴۱

۷۲۳۳۸۰۱



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com

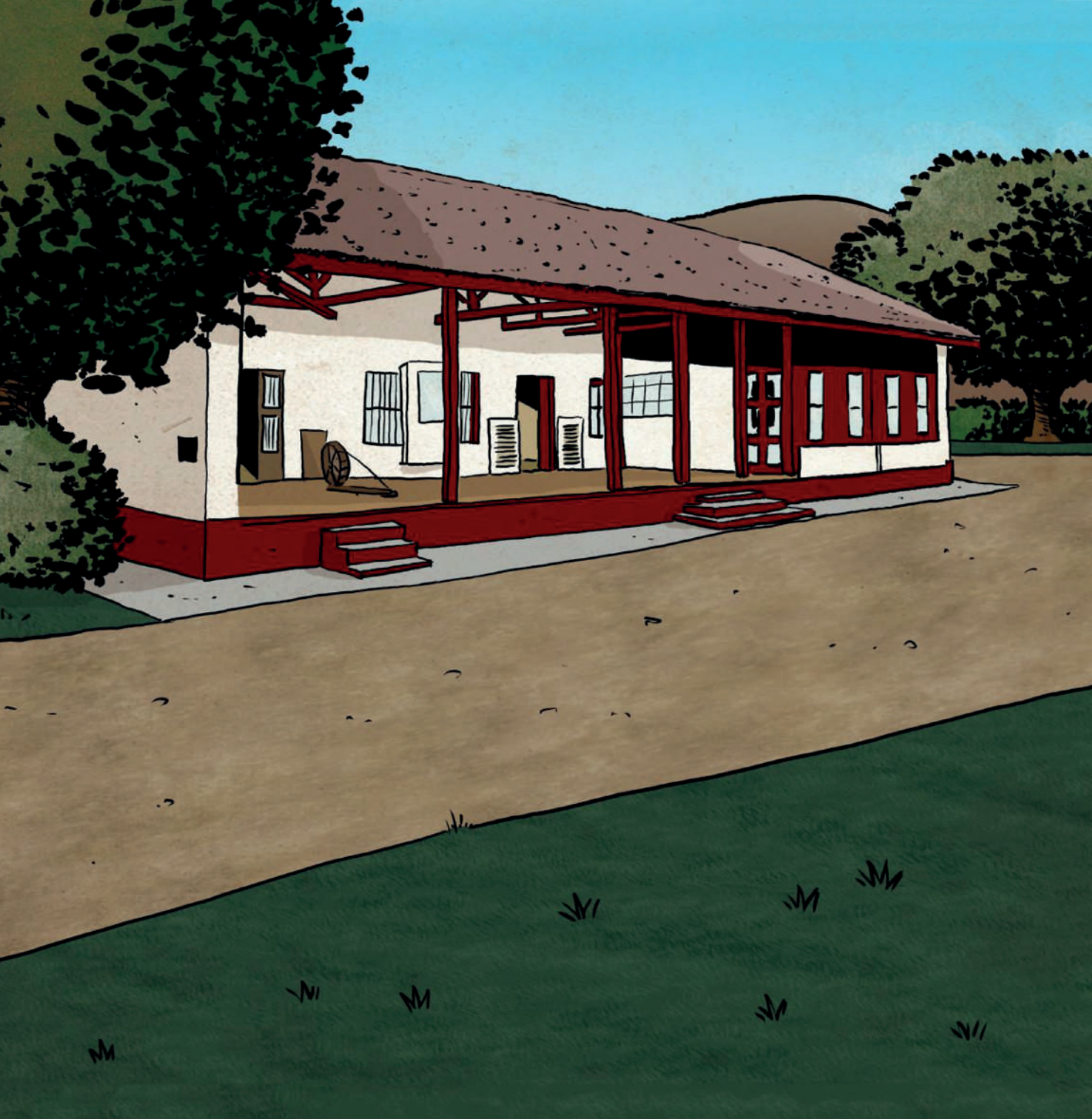


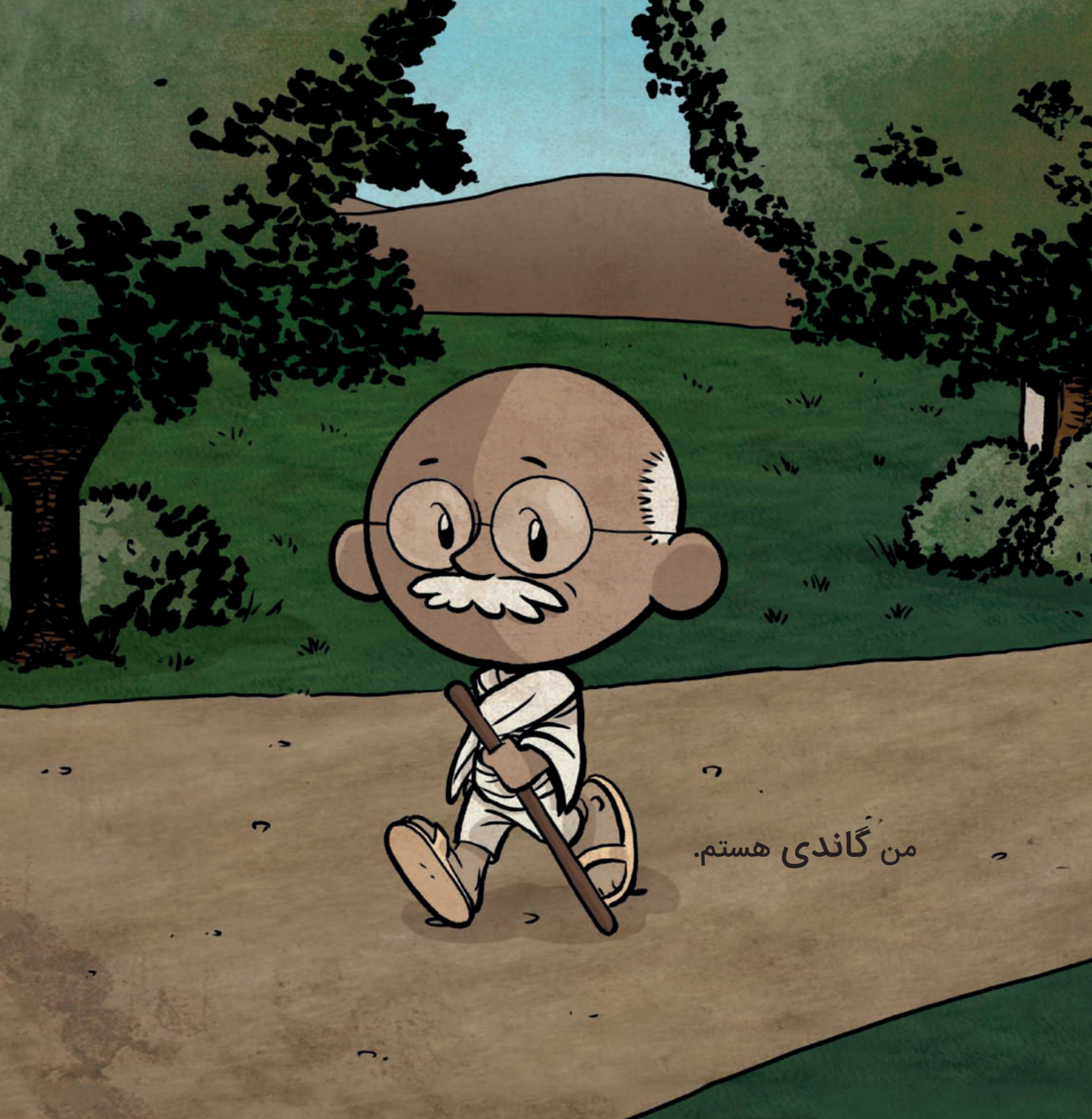
kids@porteghaal.com

برای جیل کنریم، روح بزرگ و دانا
ب.م

برای برد ملتسر، همکارم که در تمام جنبه‌های این کتاب‌ها همراهی‌ام کرد. او راه را
می‌رود و حرف را می‌زند. ترجیح نمی‌دادم جز او با کس دیگری این مسیر را طی کنم.
ک.ا

برای همه‌ی آدم‌های معمولی که دنیا را تغییر می‌دهند.
ش.ح





من گاندی هستم.

باورتان می‌شود که من
خیلی ریزه‌میزه بودم؟
بیشتر وقتم را با کتاب‌ها می‌گذراندم.



این روزها مردم به من می‌گویند قوی،
نترس
و بااراده.
اما من همیشه این‌طور نبودم.
در زمان کودکی‌ام در هند، خجالتی بودم.
از تاریکی می‌ترسیدم.
از مارها هم می‌ترسیدم.



من در ورزشی مثل فوتبال هم خوب نبودم.
راستش همیشه بعد از مدرسه، از ترس اینکه دیگران
مسخره‌ام کنند سریع به خانه می‌رفتم.
اما از پیاده‌روی‌های طولانی خیلی خوشم می‌آمد.

پیاده‌روی طولانی
راه خیلی خوبی
برای گذراندن روز
است.

امتحان‌ش کنید. حتماً
عاشقش می‌شوید.



حتی با خواندن آن همه کتاب، دانش‌آموز خیلی خوبی نبودم.
ضرب و حسابم خوب نبود.
یک روز وقتی املای یکی از کلمه‌ها را اشتباه نوشتم، معلم به برگه‌ی پسر دیگری اشاره کرد.



به‌نظرم کارِ درستی نبود.
این راه یاد گرفتن نبود.
وقتی معلم سرزنشم کرد، ناراحت نشدم.
من در زندگی‌ام، کار دیگران را تکرار نکرده‌ام.